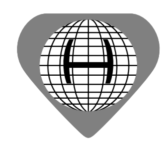
Sommaire

L'imprimante

Cher Client,

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un produit OMRON. Vous pouvez être absolument sûr d'avoir fait un bon choix. En effet, avec l'achat du tensiomètre OMRON 705CP-II, vous avez opté pour un appareil novateur de qualité supérieure vous permettant de surveiller votre santé. La conception de cet appareil attache une importance particulière à sa fiabilité, mais aussi à la simplicité et au confort de son emploi. **Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le tensiomètre pour la première fois.** Si certaines de vos questions devaient toutefois rester sans réponse, adressez-vous au service après-vente OMRON dont vous trouverez l'adresse sur l'emballage. C'est avec plaisir que ses techniciens vous aideront.
Nos sincères salutations et tous nos voeux de bonne santé.

OMRON HEALTHCARE



La ligue mondiale de l'hypertension recommande la surveillance régulière de la pression artérielle par les médecins et les patients à l'aide d'appareils cliniques homologués

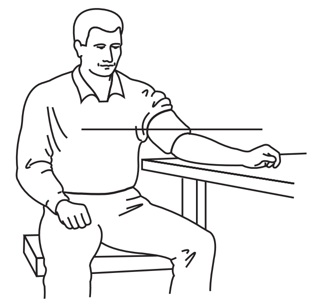
Un contrôle régulier de la tension artérielle est d'une importance décisive dans la prévention, le contrôle et le traitement de l'hypertension. Il permet également de soutenir les efforts du médecin.

La Ligue Mondiale contre l'Hypertension est une association mondiale d'experts spécialsés dans l'hypertension. La Ligue Mondiale contre l'Hypertension recommande la surveillance régulière de la pression artérielle par les médecins et les patients à l'aide d'appareils cliniques homologués
Leader mondial dans la fabrication de tensiomètres, OMRON propose différents appareils permettant à chacun de mesurer régulièrement sa tension artérielle.

Remarques importantes pour obtenir des résultats corrects

- **Important :** Vous ne pouvez prendre vous-même votre tension artérielle si vous souffrez d'artériosclérose grave (durcissement des artères).
- Le contrôle du pouls ne peut servir à mesurer la fréquence de pacemakers.
- Si vous souffrez d'arythmie (troubles du rythme cardiaque), vous ne devriez utiliser ce tensiomètre qu'après avoir consulté votre médecin. En effet, la méthode oscillométrique peut, dans certains cas, donner des résultats faussés.
- Les femmes enceintes ne devraient mesurer elles-mêmes leur tension qu'après consultation de leur médecin, la tension artérielle pouvant varier pendant la grossesse.
- Evitez de manger et de boire (de l'alcool), de fumer et de faire des exercices physiques avant de mesurer votre tension pour ne pas fausser les résultats.
- Ne bougez pas et ne parlez pas pendant la mesure.
- Asseyez-vous confortablement sur une chaise et détendez-vous avant chaque mesure.
- Nous vous recommandons de mesurer deux fois par jour votre tension, le matin au lever et le soir après le travail, ou selon les conseils de votre médecin.
- **Mais n'oubliez pas une chose : un contrôle personnel de la tension artérielle ne peut servir de traitement. Ne modifiez jamais de votre propre initiative la dose d'un médicament prescrit par votre médecin.**



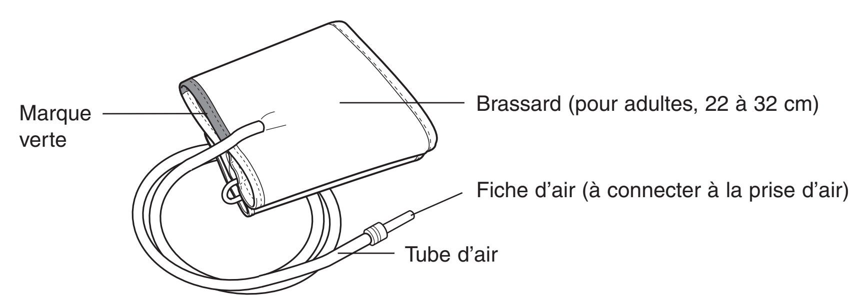


Votre tensiomètre : ses avantages

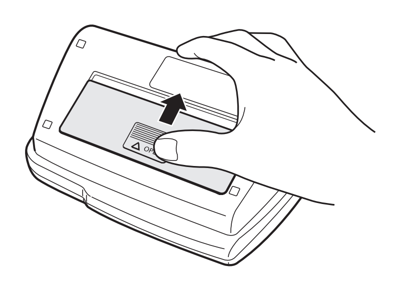
OMRON705CP-II est un tensiomètre compact entièrement automatique. Il mesure votre tension artérielle et votre pouls simplement et facilement d'après la méthode oscillométrique. Il contient un système intelligent de soufflage contrôlé “fuzzy”, connu sous le nom d' “Intellisense”Il s'agit d'une méthode avancée de mesure oscillométrique. Plus besoin de préréglage ou de regonflage. OMRON, premier fabricant mondial de tensiomètres, s'efforce de toujours satisfaire aux exigences d'une mesure régulière sûre.

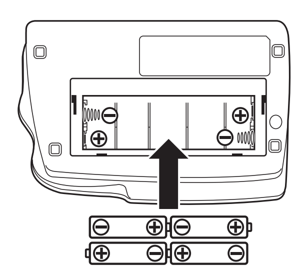
Intelli™ sense

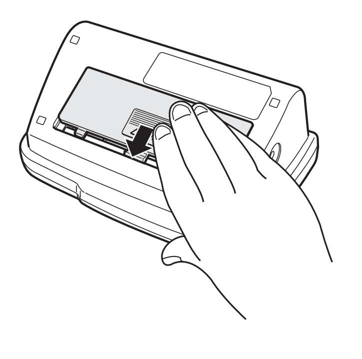
Touche de mise au point
Touche de réglage
Symbole du cœur
Prise d'adaptateur AC
Pression artérielle systolique
Connecteur USB
Pression artérielle diastolique
Prise d'air
Touche Marche/Arrêt (O/I)
Touche DEMARRAGE (◈)
Fréquence de pouls
Affichage de date/heure
Touche de rappel de mémoire
OMRON 705IT
Intelli sense
SET ADJUST
DATE/TIME SET
SYS mmHg
DIA mmHg
PULSE /min.
118
78
M 70 AM 11:28
M
O/I
START



Insertion / remplacement des piles







❶ Dégagez le couvercle du compartiment à piles dans le sens de la flèche.

❷ Insérez ou remplacez 4 piles de format « LR6 » en veillant à faire correspondre les pôles + (positif) et – (négatif) des piles aux indications de polarité du compartiment à piles.

❸ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

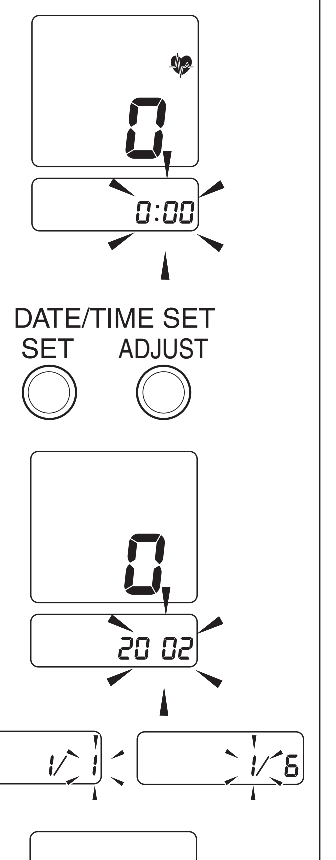
REMARQUES :

Si le témoin d'indication de piles usées ( ) s'affiche, remplacez les quatre piles. Nous recommandons des piles alcalines longue durée.

Retirez les piles si le tensiomètre n'est pas utilisé durant une période prolongée.

Remplacez les piles en moins de 30 secondes. Si la durée de remplacement des piles est supérieure, il vous faudra reconfigurer la date et l'heure.

Comment configurer l'heure et la date



❶ Lorsque les piles sont insérées, le écran affiche 0:00.

❷ Appuyez sur la touche SET et maintenez-la enfoncée.
Les chiffres de l'année (2002) clignotent.

❸ Appuyez sur la touche ADJUST pour avancer le(s) chiffre(s) un à un.
Si vous maintenez la touche enfoncée, les chiffres avanceront rapidement.

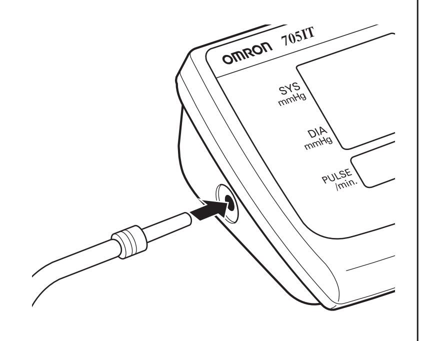
❹ Appuyez sur la touche SET lorsque le chiffre désiré apparaît sur le l'écran.

❺ Répétez les étapes 3 et 4 pour le mois et la date.

❻ Répétez les étapes 3 et 4 pour l'heure et les minutes.

Comment apposer le brassard

(enroulement autour du bras gauche)



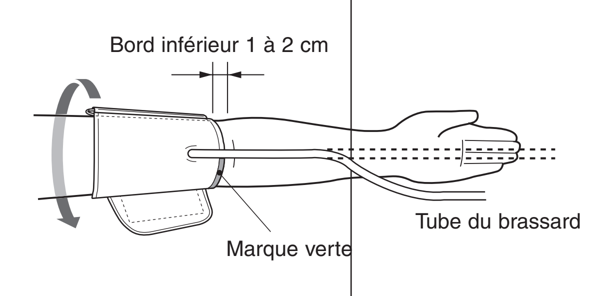
** Le brassard s'enroule autour du bras droit ou gauche)*

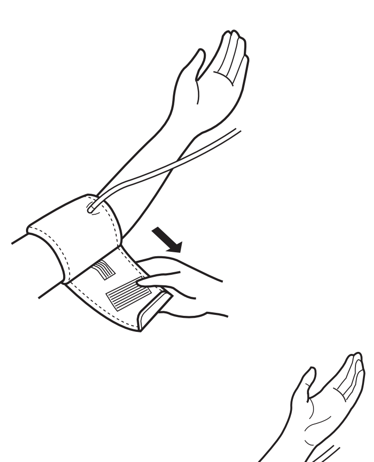
❶ Insérez la fiche d'air dans la prise d'air (sur le côté gauche de l'appareil). Le brassard ne doit pas contenir de l'air.

❷ Retirez du bras toute pièce vétement étroit de vêtement.

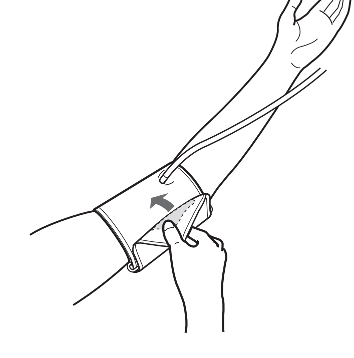
❸ Asseyez-vous avec les pieds à plat sur le sol et placez le bras sur la table de telle façon que le brassard se trouve à la hauteur du cœur.

❹ Passez le bras dans le brassard. Le bord inférieur du brassard doit se trouver à 1 à 2 cm au-dessus du coude. Alignez la marque verte du brassard sur l'artère brachiale de l'intérieur du bras. Le tube doit être disposé parallèlement au bras, plus ou moins dans le prolongement du majeur.



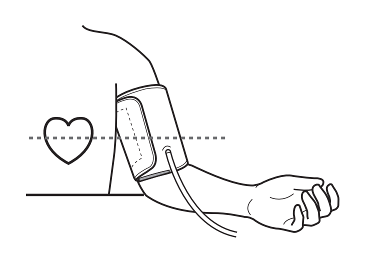


❺ Enroulez le brassard de telle façon que les bords inférieur et supérieur enserrent le bras de façon uniforme.



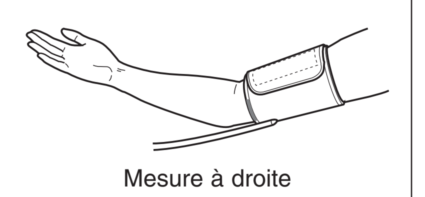
❻ Une fois le brassard apposé correctement, appuyez FERMEMENT la bande velcro sur la face à poils du brassard.

❼ Assurez-vous que le brassard soit confortablement enroulé autour du bras. Le brassard doit être en contact avec la peau. Vous devez pouvoir insérer facilement l'index entre le brassard et le bras de façon à pouvoir enlever et remettre le brassard.



❽ Détendez le bras et tournez la paume de la main vers le haut.

❾ Assurez-vous que le tube d'air n'est pas plié.



Mesure à droite

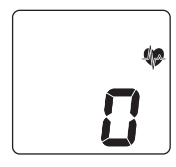
Comment effectuer une lecture

❶ Appuyez sur la touche (O/I).

a) Tous les symboles disponibles apparaissent pendant environ une seconde.

b) Lorsque le moniteur est prêt, le symbole ( ) apparaît sur le l'écran.

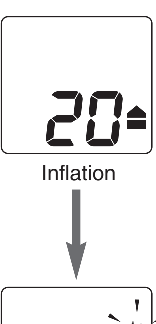




❷ Appuyez sur la touche (START ⟐) tout en restant calme et immobile.

Pendant que le brassard se met à gonfler, le moniteur détermine automatiquement votre taux de gonflage idéal. La détection du pouls se faisant également pendant le gonflage, ne bougez pas le bras et restez calme et immobile pendant toute la durée de la mesure.

- Si vous souhaitez arrêter le gonflage ou la mesure, appuyez sur la touche (O/I) Le moniteur interrompt le gonflage et dégonfle rapidement le brassard. Le moniteur s'éteint ensuite.



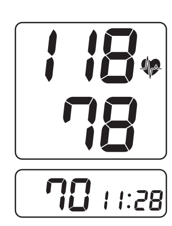
Inflation



dégonflage

❸ Le gonflage s'arrête automatiquement et la mesure commence.

Pendant que le brassard se dégonfle lentement, des nombres décroissants apparaissent sur l'écran et le symbole ( ) clignote à chaque battement du cœur. Dans certaines circonstances peu fréquentes, un gonflage plus intensif peut être nécessaire. Dans ce cas, le moniteur regonfle le brassard à une valeur supérieure de 30 mmHg à celle du premier gonflage et recommence automatiquement la mesure.



❹ Lorsque la mesure est terminée, le brassard se dégonfle complètement et votre pression artérielle ainsi que la fréquence du pouls sont affichées sur l'écran.

REMARQUE :
Le moniteur mémorise automatiquement la pression artérielle et la fréquence du pouls.

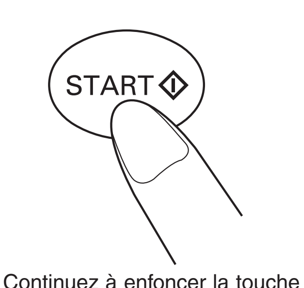
- Lorsque 28 paires de lectures sont mémorisées, la paire la plus ancienne est effacée pour permettre la mémorisation d'une nouvelle paire.

❺ Appuyez sur la touche (O/I) pour couper le moniteur.

REMARQUE :
Si vous oubliez d'éteindre le moniteur, celui-ci s'éteint automatiquement après cinq minutes.

Instructions pour circonstances particulières :

- Si vous savez que votre pression systolique est supérieure à 220 mmHg, appuyez sur la touche (START ⟐) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le moniteur atteigne une valeur de gonflage supérieure de 30 à 40 mmHg à votre pression systolique prévue.



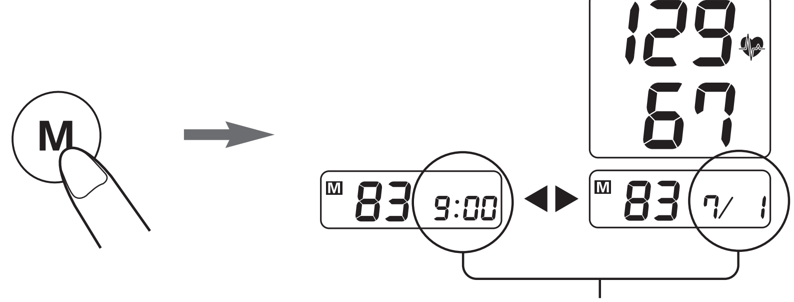
Continuez à enfoncer la touche

REMARQUE :
- **N'appliquez pas plus de pression que nécessaire.**
- **Le moniteur ne gonfle pas à plus de 300 mmHg.**

Comment utiliser la fonction mémoire

Ce moniteur est équipé d'une mémoire capable de sauvegarder 28 paires de mesures dans chacune des 2 mémoires (A + B). Chaque fois que vous effectuez une mesure, le moniteur mémorise automatiquement la pression artérielle et la fréquence du pouls.

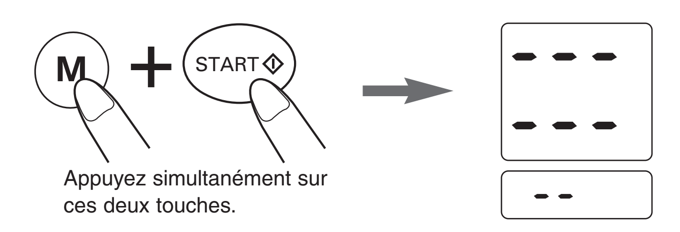
- Allumez le moniteur en appuyant sur la touche (O/I).
- Appuyez sur la touche (M) pour récupérer les lectures mémorisées pendant que le symbole ( ) est affiché.



La date et l'heure des lectures mémorisées apparaissent en alternance.

- Pour effacer toutes les lectures mémorisées dans cette mémoire seulement, appuyez simultanément sur la touche (M) et sur la touche (START).

REMARQUE :
Il est impossible de n'effacer qu'une partie des lectures mémorisées.



Appuyez simultanément sur ces deux touches.

Remarques

- Avant la mesure, détendez le dos et asseyez-vous le dos droit, respirez normalement 5à 6 fois, détendez entièrement les épaules, les bras et tout le corps.
- Penchez-vous légèrement en avant et posez le coude (par exemple sur une table).
- Ne bougez pas, ne parlez pas et ne touchez pas l'appareil pendant la mesure.
- Le stress influence la pression artérielle. Détendez-vous avant la prise de mesure.
- Pour permettre la comparaison des résultants, les mesures doivent toujours être prises au même bras.
- Ne placez pas le brassard autour de vêtements épais et ne retroussez pas les manches si elles sont trop serrées.
- Mettez le brassard à la hauteur du coeur (hauteur de poitrine). Utilisez un support ou un coussin si nécessaire.
- Le froid fait augmenter la pression artérielle. Nous recommandons la mesure à température normale ambiante (± 20˚C).
- Détendez-vous avant la mesure. Si nécessaire, allez aux toilettes avant la mesure.
- Pas de mesure pas à la sortie du bain.
- Les valeurs de mesure peuvent être affectées si vous vous trouvez dans un véhicule en mouvement.
- Si vous voulez interrompre prématurément la mesure, appuyez sur la touche marche/arrêt (O/I), le gonflage s'interrompt et l'air s'échappe automatiquement du brassard.
- Si vous voulez renouveler la mesure, commencez à nouveau avec l'opération 4 (gonflage du brassard) en suivant les consignes ci-avant.
- Une éventuelle erreur de mesure est affichée par **E** . Reportez-vous alors au chapitre suivant.
- Il est conseillé de couper l'appareil après chaque prise de mesure pour ne pas user inutilement les piles. Si vous oubliez de le faire, l'appareil s'arrête automatiquement au bout de 5 minutes.

Pannes possibles, causes et solutions

Dérangements et causes possibles	Solutions
Une mesure erronée est signalée par E .	
1. Vous avez bougé, faussant le résultat.	1. Renouvelez la prise de tension encore une fois sans hâte et sans bouger. Ne bougez pas le bras et ne parlez pas.
2. Le brassard n'est pas mis correctement.	2. Vérifiez si le brassard a été bien mis et renouvelez la prise de mesure.
3. Votre vêtement a bloqué la circulation du sang.	3. Retirez votre vêtement pour laisser le sang circuler.
4. Il y avait encore de l'air dans le brassard lorsque vous avez branché l'appareil.	4. L'appareil peut présenter un défaut. Faites-le vérifier et, le cas échéant, réparer par le service après-vente OMRON.
La touche Start a été enfoncée avant que le symbole ( ) n'apparaisse.	Attendre l'apparition du symbole de veilleuse ( ) avant d'appuyer sur la touche Start.
Les valeurs que vous obtenez pour votre tension sont extrêmement basses ou extrêmement élevées, ou encore improbables.	Veuillez vous reporter et renouveler la mesure.
L'affichage ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur la touche marche/arrêt (O/I).	
1. Les piles sont usées.	1. Vérifiez les piles et remplacez-les au besoin par quatre piles neuves.
2. Les pôles plus et moins des piles ont été inversés.	2. Mettez les piles correctement en place en respectant les repères dans le compartiment à piles.
3. Les contacts des piles sont encrassés.	3. Nettoyez les contacts des piles avec un chiffon sec.
Les piles sont vides/faibles.	Remplacez-les par piles neuves.
La pression ne monte pas dans le brassard bien que l'on entende le bruit du moteur.	Vérifiez le branchement du tuyau à air sur l'appareil et enfoncez bien la fiche, si nécessaire, dans la prise.
Err Probléme avec le fonctionnement memoire	Consultez le service après-vente OMRON

Entretien et rangement

- N'utilisez qu'un chiffon doux et légèrement humide pour nettoyer l'appareil.
  Ne prenez jamais de benzène, de diluant ni autre solvant !
- Vous pouvez éliminer avec précaution les taches sur le brassard avec un chiffon humide et de l'eau savonneuse.
  Ne lavez pas le brassard, ne le mouillez pas !
- Conservez le tensiomètre dans son étui pour le protéger de la poussière et de l'humidité.
- Protégez le tensiomètre des secousses et ne l'exposez pas à des températures extrêmement basses (inférieures à - 20 °C) ni extrêmement élevées (supérieures à 60 °C), ni encore à une grande humidité relative de l'air (supérieure à + 85 %).
- N'utilisez pas le tensiomètre à des températures très basses (inférieures à 10 °C) ni très élevées (supérieures à 40 °C).
- Ne pliez pas trop serré et ne coudez pas le brassard et les tuyaux d'air.
- Ne faites aucune réparation vous-même, mais adressez-vous toujours au service après-vente OMRON en cas de dérangement ou demandez conseil à votre spécialiste à votre pharmacien.
- La précision de ce tensiomètre a été soigneusement vérifiée et conçue pour garantir une grande longévité de l'appareil.
- Pour prolonger la longévité des piles, retirez-les de l'appareil si celui-ci doit rester inutilisé un certain temps (2 mois).
- Les champs électromagnétiques peuvent affecter la mesure. N'utilisez pas de téléphone portable à proximité de l'appareil.

Caractéristiques techniques

Cet appareil est conforme aux réglementations de la directive européenne 93/42/CEE (directive relative aux appareils médicaux). Il correspond également à la norme européenne EN1060 sur les sphygmomanomètres non-invasifs, première partie sur les conditions générales exigées et troisième partie sur les conditions supplémentaires exigées de systèmes électromécaniques de tensiomètres.

Type :	OMRON 705CP-II
Affichage :	Affichage numérique à cristaux liquides
Plage de mesure :	Tension artérielle : de 0 à 299 mmHg Pouls : de 40 à 180/minute
Précision :	Tension : ± 3 mmHg Pouls : ± 5 % de la valeur affichée
Mémoire:	28 mesures
Gonflage :	par pompe électrique et système de contrôle „Fuzzy Logic“
Echappement d'air :	automatique, par soupape d'échappement d'air
Saisie de la pression :	Capteur de pression (principe capacitif)
Méthode de mesure :	Méthode oscillométrique
Alimentation électrique :	4 piles alcali-manganèse 1,5 V (type LR6) ou adaptateur secteur (accessoire spécial, 6 V = 4 W)
Longévité des piles :	La capacité des piles neuves suffit pour faire environ 300 mesures
Température de fonctionnement :	de 10 °C à 40 °C
Température de stockage :	de - 20 °C à 60 °C
Humidité :	de 15 % à 90 % d'humidité relative de l'air
Humidité de stockage :	de 10 % à 95 % d'humidité relative de l'air
Poids sans brassard :	380 g env. avec piles
Dimensions extérieures :	115 mm x 177 mm x 71 mm env.
Dimensions du brassard :	140 mm x 480 mm env. Circonférence du bras de 22 à 32 cm
Accessoires :	Brassard, CD-ROM, Câble USB, mode d'emploi, étui, 4 piles

Sous réserve de modifications techniques sans préavis

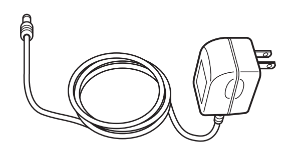
L'élimination de ce produit et des batteries déchargés est soumise aux réglementations nationales applicables à l'élimination de déchets électrniques.




= Type B

CE 0197

Pièces de rechange de OMRON



Adaptateur secteur



Brassard petit modile
Circonférence du bras de 17 à 22 cm



Brassard normal,
Circonférence du bras de 22 à 32 cm



Brassard grand modèle,
Circonférence du bras de 32 à 42 cm

Etalonnage

La précision de cet appareil a été testée de façon approfondie. De plus, cet appareil a été conçu pour une durée de vie prolongée. Il est généralement recommandé de faire inspecter cet appareil tous les deux ans afin d'en garantir le bon fonctionnement et la précision. Consultez votre vendeur autorisé ou le Service Clientéle OMRON à l'adresse indiquée sur l'emballage et/ou sur la documentation jointe.

Les appareils OMRON ont été spécialement conçus pour contrôler régulièrement la tension artérielle. C'est pourquoi OMRON entretient des relations directes avec des spécialistes médicaux et se fait conseiller.

Piéces de rechange et accessoires

En vertu de ses normes de qualité élevées, OMRON estime que l'unité principale doit être une piéce n'autorisant aucune intervention, en raison de la nécessité d'un étalonnage précis et correct aprés chaque remplacement éventuel de composantes de haute technologie.

Quelques informations utiles sur votre tension artérielle

Définition de la tension artérielle

La tension artérielle est la force avec laquelle le sang qui circule se presse contre les parois artérielles. La pression artérielle varie en permanence au cours du cycle cardiaque. La valeur maximale au cours de ce cycle s'appelle la PRESSION SYSTOLIQUE, la valeur minimale, la PRESSION DIASTOLIQUE. Le médecin doit connaître ces deux valeurs, la valeur SYSTOLIQUE et la valeur DIASTOLIQUE, pour pouvoir juger de l'état de la tension artérielle d'un patient. De nombreux facteurs peuvent agir sur la tension artérielle, par exemple un effort physique, un énervement, ou l'heure de la journée. Généralement la tension artérielle est moins élevée le matin et augmente de l'après-midi jusqu'au soir. Elle est plus faible en été, plus élevée en hiver.

La tension artérielle se mesure en millimètres de colonne de mercure (mmHg). Lorsque l'on indique la tension artérielle, la valeur systolique précède toujours la valeur diastolique. Ainsi, une tension exprimée par exemple par 140/90 indique une valeur systolique de 140 mmHg et une valeur diastolique de 90 mmHg.

Hypertension

L'hypertension est souvent diagnostiquée plutôt par hasard. Les personnes qui souffrent d'hypertension ne ressentent généralement pas de troubles, à moins que la tension soit excessive depuis quelques temps déjà et que des complications soient apparues. De telles complications peuvent toucher le coeur, le cerveau ou d'autres organes importants. Elles peuvent déclencher des maladies qui nuisent aux joies de l'existence. C'est justement en raison de ces complications que l'hypertension est aujourd'hui prise très au sérieux.

L'hypertension est quelquefois définie comme tension élevée, tension excessive ou hypertonie. La plupart des patients souffrant d'hypertension doivent prendre des médicaments régulièrement pendant une très longue période, normalement sous forme de comprimés. Quelques-uns peuvent faire descendre la tension artérielle suffisamment par d'autres moyens, par exemple en changeant leur alimentation ou leur style de vie.
Les hypertendus qui comprennent cette maladie sont privilégiés. Avec eux, il est plus probable qu'ils fassent des contrôles réguliers, qu'ils suivent les recommandations qui leur ont été faites pour changer leur alimentation et leur style de vie. Ces mesures conduisent très rapidement à une amélioration de la santé. Il faut espérer que, grâce à une meilleure connaissance de l'hypertension et sur de son traitement, vous participiez activement à améliorer votre santé et, de cette façon, votre qualité de vie.

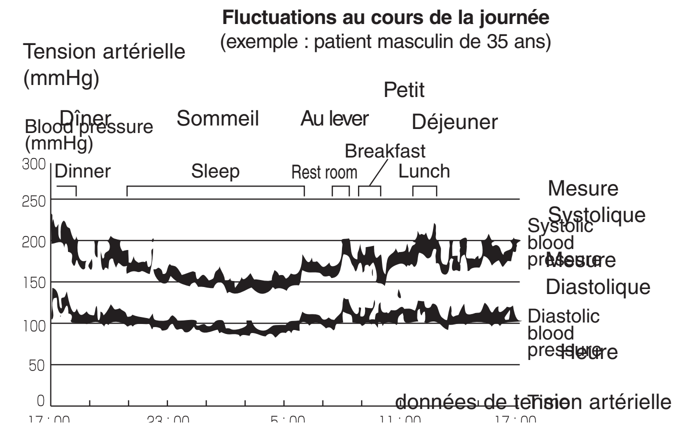
Quelles sont les causes de l'hypertension ?

La tension est considérée comme élevée lorsqu'elle ne descend pas pendant le repos. Une tension artérielle toujours élevée peut avoir plusieurs facteurs à l'origine, par exemple un durcissement des artères, le tabagisme ou une consommation excessive d'alcool. Mais elle peut également être due à un taux de cholestérol élevé, une sorte de graisse qui se dépose dans les vaisseaux et les rétrécit. Le stress peut également favoriser l'hypertension.

On le sait, l'hypertension est quelquefois héréditaire. C'est pourquoi les membres de votre famille devrait également consulter un médecin si vous souffrez vous-même d'hypertension.

Fluctuations de la tension artérielle

La tension artérielle peut varier considérablement, aussi bien au cours d'une journée que selon la saison. Ces fluctuations sont encore plus marquées chez les patients touchés d'hypertension. Normalement, la tension artérielle augmente pendant le travail et est au plus bas pendant le sommeil.



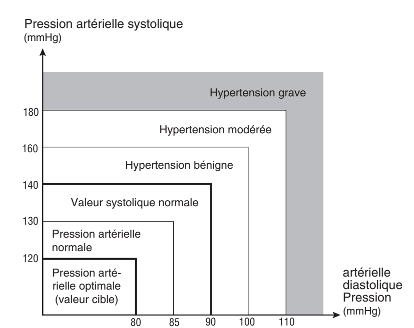
La raison de prendre sa tension artérielle à la maison

La mesure de la tension artérielle par un médecin peut provoquer une appréhension qui, de son côté, fait monter la tension. De nombreux facteurs agissant sur la tension artérielle, une seule mesure peut éventuellement ne pas suffire pour un diagnostic exact.
La tension artérielle mesurée le matin, directement au lever, avant le petit déjeuner et dans le calme, porte le nom de tension au repos. Dans la pratique, il est assez difficile de constater cette valeur, mais il est important de mesurer la tension artérielle dans des conditions s'approchant le plus possible de cette situation.

La classification de la pression artérielle par l'Organisation Mondiale de la Santé

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) et l'International Society of Hypertension (ISH) ont établi la Classification de la pression artérielle, représentée ici. Cette classification se base sur les valeurs de pression artérielles mesurées par des services de consultation externe d'hôpitaux auprès de personnes assises.

**Il n'existe pas définition universelle de l'"hypotension. On admet néanmoins que les personnes présentant une pression systolique inférieure à 100 mmHg souffrent d'Hypotension.*

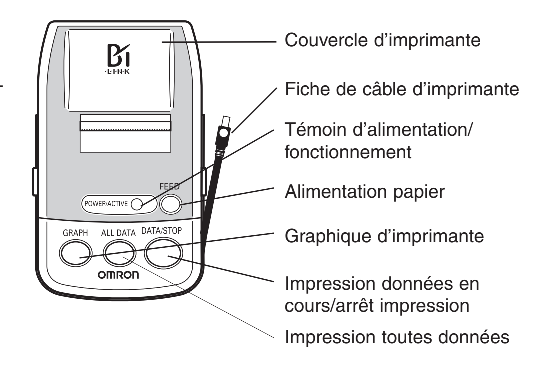


*Suivant la classification de la pression artérielle l'OMS/ISH * (révisée en 1999)*
** ISH: International Society of Hypertension*

Introduction

L'imprimante OMRON se connecte aux tensiomètres OMRON à fonction IT.

Description de l'imprimante

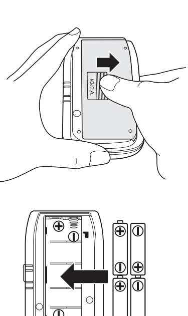


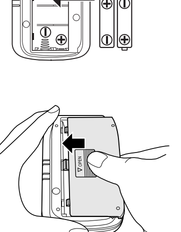
Insertion des piles

❶ Faites coulisser le couvercle du compartiment à piles dans la direction de la flèche.

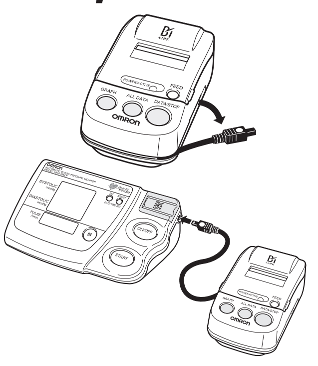
❷ Insérez ou remplacez 4 piles de format « AA » en veillant à faire correspondre les pôles + (positif) et – (négatif) des piles aux indications de polarité du compartiment à piles.

❸ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.
Retirez les piles si le tensiomètre n'est pas utilisé pendant une période prolongée.





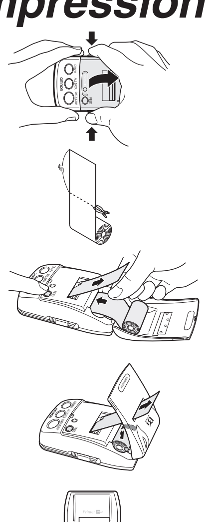
Comment connecter l'unité d'impression



❶ Retirez la fiche du câble de l'imprimante de l'unité d'impression.

❷ Connectez le cordon de la fiche du câble de l'imprimante à l'unité principale. Le cercle de la fiche du câble doit être orienté vers le haut.

Comment charger du papier d'impression



❶ Ouvrez le couvercle de l'imprimante dans la direction indiquée par la flèche et retirez le rouleau de papier de l'unité principale.

❷ Retirez le bord adhésif du papier d'impression accompagnant l'unité et découpez les premiers 10 centimètres (4 pouces) à l'aide d'une paire de ciseaux.

❸ Appuyez sur le bouton FEED tout en insérant le bord du papier d'impression dans la fente d'alimentation du papier. Lorsque le bord du papier est suffisamment avancé, relâchez le bouton FEED.

❹ Refermez le couvercle en plastique de l'imprimante. Assurez-vous que le papier sort du couvercle lorsque celui-ci est remis en place.

❺ Du papier thermo-sensible est fourni avec l'unité. N'utilisez que du papier thermique de même format (épaisseur environ 38 mm) et de même diamètre de rouleau (environ 26 mm maximum) ! Ces rouleaux de papier peuvent être commandés auprès d'OMRON. Le papier d'impression peut être commandé par votre magasin ou revendeur OMRON.

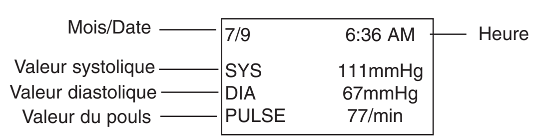
Comment utiliser l'unité d'impression

Les tensiomètres OMRON IT offrent la possibilité d'imprimer tous les résultats stockés en mémoire.

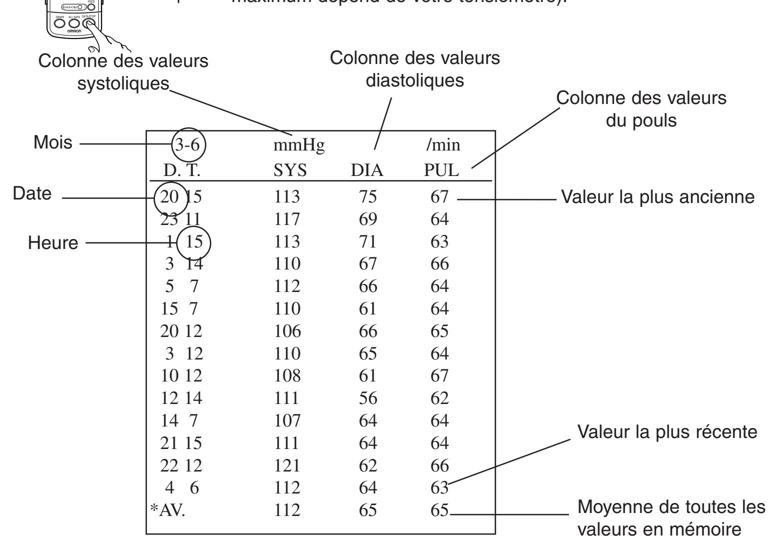
REMARQUE :
- Assurez-vous que l'unité d'impression est connectée à l'unité principale (voir Comment connecter l'unité d'impression ?).
- N'utilisez pas l'unité d'impression sans avoir chargé du papier d'impression au préalable (voir Comment charger du papier d'impression ?). Une utilisation inadéquate raccourcit la durée de vie de l'unité d'impression.
- L'unité principale ne doit pas nécessairement se trouver en position ON lorsque vous utilisez l'unité d'impresion.
- L'unité d'impression se met automatiquement en position OFF lorsque l'impression est terminée.
- Si vous devez arrêter l'impression pendant le processus d'impression, appuyez sur le bouton « DATA/STOP ».



1. Appuyez sur « DATA/STOP » pour imprimer les résultats de mesure les plus récents.
   L'impression numérique aura l'apparence de l'exemple suivant :



2. Appuyez sur le bouton « ALL DATA » pour imprimer une liste numérique et une moyenne de toutes les valeurs en mémoire (le maximum dépend de votre tensiomètre).



3-6	mmHg		/min
D. T.	SYS	DIA	PUL
20 15	113	75	67
23 11	117	69	64
1 15	113	71	63
3 14	110	67	66
5 7	112	66	64
15 7	110	61	64
20 12	106	66	65
3 12	110	65	64
10 12	108	61	67
12 14	111	56	62
14 7	107	64	64
21 15	111	64	64
22 12	121	62	66
4 6	112	64	63
*AV.	112	65	65

• Mois

Le(s) mois est (sont) imprimé(s).

Exemple : si la valeur de la pression artérielle a été mise en mémoire entre mars et juin, l'impression indiquera « 3-6 ».

• Date

Seule la date du jour est imprimée.

Exemple : si la valeur de la pression artérielle a été mise en mémoire le 1er juin, l'impression indiquera « 1 » dans la colonne « D ».

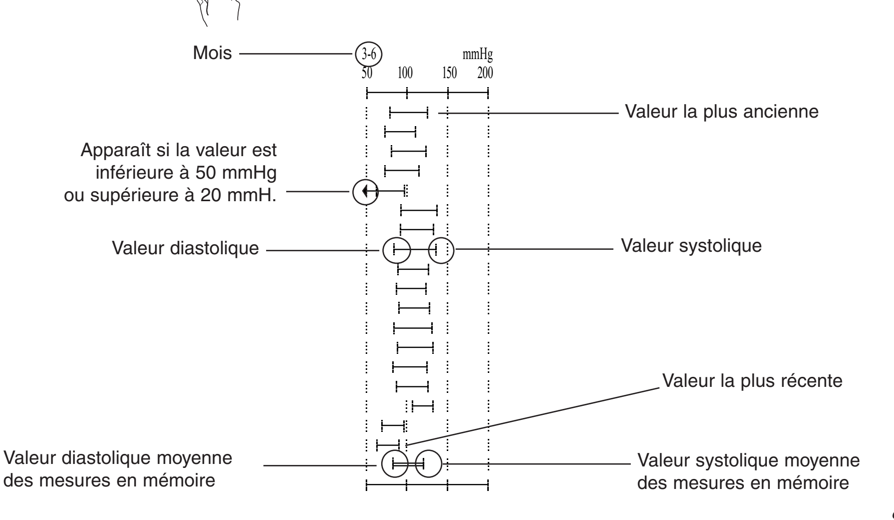
Heure

Seule l'heure (heure militaire) est imprimée.

Exemple : si la valeur de la pression artérielle a été mise en mémoire à 15 heures, l'impression indiquera « 15 » dans la colonne « T ».

Remarque : Si l'heure et la date n'ont pas été configurées dans l'unité d'impression préalablement à la première mesure de pression artérielle (voir Comment configurer l'heure et la date ?), les valeurs numériques du mois, de l'heure et de la date n'apparaîtront pas à l'impression.

❸ Appuyez sur le bouton « GRAPH » pour imprimer un graphique de toutes les valeurs en mémoire.



Guide de dépannage

Indication d'erreur	Cause	Solution
Pas d'impression	La fiche du câble de l'imprimante n'est pas correctement insérée ou est endommagée.	Connectez correctement, référence p. 10 Contactez votre revendeur OMRON.
	Les piles sont usées.	Remplacez-les par de nouvelles.
	Aucune valeur en mémoire.	Effectuez une mesure, puis imprimez.
	Le papier d'impression n'est pas inséré correctement.	Insérez le papier correctement.
Le témoin d'alimentation/de fonctionnement clignote.	Les piles sont usées.	Remplacez-les par de nouvelles.
Le papier d'impression ne sort pas.	Pas de papier d'impression dans l'imprimante. Bourrage de papier d'impression. Il n'y a plus de papier d'impression.	Eliminez le bourrage de papier et insérez le papier correctement. Achetez du nouveau papier d'impression.

Spécifications

Source d'alimentation : 4 piles « AA »
Autonomie des piles : Environ 300 impressions
Consommation de papier : Environ 200 impressions par rouleau
Poids (imprimante) : Environ 170 g (6 oz) (piles non comprises)
Dimensions (imprimante) : Environ 123 mm x 72 mm x 50 mm (4⅘" (L) x 2⅘" (l) x 2" (h))

REMARQUE : ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Représentant UE : OMRON Healthcare Europe B.V.
Kruisweg 577
NL-2132 NA Hoofddorp

CE 0197

L'évacuation de ce produit et des piles usagées doit être effectuée en conformité avec les régulations nationales en matière d'évacuation de produits électroniques.

